

Bausatz • mounting kit • jeu de pièces détachées

D+D-Überwachung

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0646389**

Serie • Serie • Série: **00**

Akt.: **28.10.05**

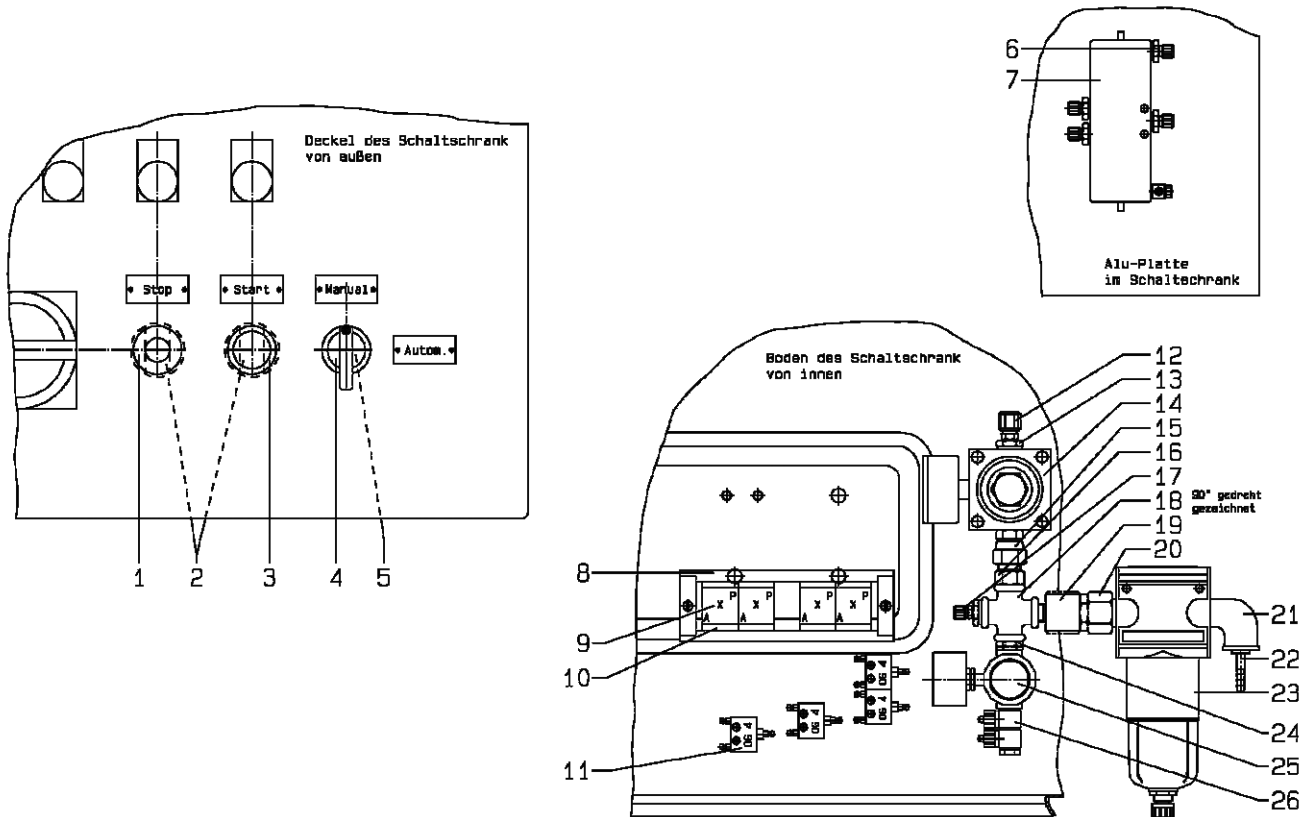


Bild :0646389E.tif

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Déscription	Désignation des articles
1.	0631585	1		Schlagtaste	catch button	bouton de touche
2.	0631596	2		Grundventil	bottom valve	soupape de fond
3.	0631586	1		Drucktaste	push button	bouton pousseur
4.	0631965	1		Schalter	switch	interrupteur
5.	0632080	1		Druckventil	pressure valve	soupape de pression
6.	0641271	3		Steckverschraubung	plug-type fitting	vissage à fiche
7.	0631580	1		Pneumatik-Impulsventil	pneumatic pulse valve	soupape d'impulsion pneu- matique
8.	0632175	1		Montagerahmen	mounting frame	cadre d'assemblage
9.	0632176	4		Verstärker	booster unit	renforceur
10.	0632177	4		Anschlussplatte	connecting plate	plateau jonction
11.	0631964	4		Oder-Glied	OR-element	élément OU
12.	0634739	1		Steckverschraubung	plug-type fitting	vissage à fiche
13.	0631587	2		Reduziernippel	reducing nipple	raccord de réduction

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe

• items marked thus () are not part of assembly shown

• Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml

R schwach • light • léger

Best.-Nr.: 0000016

b mittel • medium • medium

Best.-Nr.: 0000015

g hochfest • high-streng • hautesistance

Best.-Nr.: 0000014

Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse

F Fett, säurefrei • acid-free • sans acide

Best.-Nr.: 0000025

S Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage

Best.-Nr.: 0163333

M Montagepaste (für R- und RS-Ausführung)

Best.-Nr.: 0000045

• assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS)

Bausatz • mounting kit • jeu de pièces détachées

D+D-Überwachung

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0646389**

Serie • Serie • Série: **00**

Akt.: **28.10.05**

Pos. Pos. Code (Forts.)	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
14.	0644433	1		Druckregler	pressure regulator	regulateur de pression
15.	0160202	1		Anschlussnippel	connecting nipple	raccord de connexion
16.	0631096	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
17.	0641262	3		Steckverschraubung	plug-type fitting	vissage à fiche
18.	0632160	1		Kreuzstück	cross piece	pièce en croix
19.	0632240	1		Muffennippel	socket nipple	raccord de manchon
20.	0630467	1		Rohrverschraubung	pipe fitting	raccord vissé
21.	0413550	1		Winkel	elbow	coude
22.	0462349	1		Schlauchtülle	stem	embout à olive
23.	0644958	1		Filter	filter bag	filtre à sac
24.	0463205	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
25.	0646773	1		Druckregler, kpl. bestehend aus:	air regulator cpl. consisting of:	régulateur air cpl. consistant en.
	0646894	1		Druckregler	air regulator	régulateur air
	0646895	1		Manometer	gauge	manomètre
26.	0641266	1		Doppelsteckverschraubung	double plug-type fitting	vissage à fiche double

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe
 • items marked thus () are not part of assembly shown
 • Les pièces entre parenthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Sicherungsmittel 50ml • Thread sealant 50ml • produit d'étanchéité 50ml

R schwach • light • léger Best.-Nr.: 0000016
b mittel • medium • medium Best.-Nr.: 0000015
g hochfest • high-streng • hautesistance Best.-Nr.: 0000014

Schmiermittel • Lubrication grease • Matière graisse

F Fett, säurefrei • acid-free • sans acide Best.-Nr.: 0000025

S Spülmittel • lubricating fluid • produit de nettoyage Best.-Nr.: 0163333

M Montagepaste (für R- und RS-Ausführung)
 • assembly paste (for version R or RS) • pâte d'assemblage (de version R et RS) Best.-Nr.: 0000045

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat rechtliche Folgen.

This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution